# CHILDREN'S LITERATURE

## **CROSSING BOK CHITTO**

A Choctaw Tale of Friendship & Freedom

Tim Tingle & Jeanne Rorex Bridges

When it was first published, *Crossing Bok Chitto* took readers by surprise. This moving and original story about the intersection of Native and African Americans received starred reviews and many awards, including being named an ALA Notable Children's Book and a Jane Addams Honor Book. Jeanne Rorex Bridges' illustrations mesmerized readers—Publishers Weekly noted that her "strong, solid figures gaze squarely out of the frame, beseeching readers to listen, empathize and wonder."

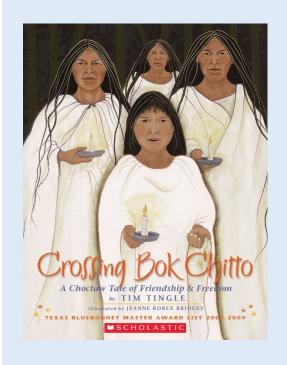


Choctaw storyteller **Tim Tingle** makes his living telling stories and teaching folklore at schools, universities and festivals nationally. The Wordcraft Circle of Native American Writers and Storytellers selected Tim as "Contemporary Storyteller of the Year" for 2001. Tim Tingle lives in Canyon Lake, Texas, near San Antonio. Artist **Jeanne** 

**Rorex Bridges** traces her heritage back to her Cherokee ancestors. Born in Oklahoma, her work is nationally known and has won many awards in Native American art shows, including

the 2005 Best of Show at the Five Civilized Tribes Museum. Crossing Bok Chitto is her first fully illustrated book.





#### Awards:

Texas Bluebonnet Master Award List 2008-2009

#### Find the authors:

Jeanne Rorex Bridges:

https://www.rorexbridgesart.com/

Tim Tingle:

http://timtingle.com

# UNDEFEATED: JIM THORPE AND THE CARLISLE INDIAN SCHOOL FOOTBALL TEAM

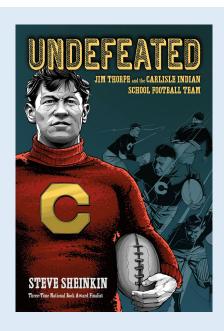
#### Steve Sheinkin

Undefeated: Jim Thorpe and the Carlisle Indian School Football Team is an astonishing underdog sports story—and more. It's an unflinching look at the U.S. government's violent persecution of Native Americans and the school that was designed to erase Indian cultures. Expertly told by three-time National Book Award finalist Steve Sheinkin, it's the story of a group of young men who came together at that school, the overwhelming obstacles they faced both on and off the field, and their absolute refusal to accept defeat. Jim Thorpe: Super athlete, Olympic gold medalist, Native American. Pop Warner: Indomitable coach, football mastermind, Ivy League grad. Before these men became legends, they met in 1907 at the Carlisle Indian Industrial School in Pennsylvania, where they forged one of the winningest teams in American football history. Called "the team that invented football," they took on the best opponents of their day, defeating much more privileged schools such as Harvard and the Army in a series of breathtakingly close calls, genius plays, and bone-crushing hard work.



**Steve Sheinkin** is the award-winning author of fast-paced, cinematic nonfiction histories for young readers. *The Port Chicago 50: Disaster, Mutiny, and the Fight for Civil Rights,* was a National Book Award finalist and received the 2014 Boston Globe/Horn Book Award for Nonfiction. *The Notorious Benedict Arnold: A True Story of Adventure, Heroism & Treachery,* won both the Boston Globe/Horn Book Award and the YALSA award for Excellence in

Nonfiction for Young Adults. *Bomb: The Race to Build-and Steal-the World's Most Dangerous Weapon* was a Newbery Honor Book, a National Book Award Finalist, and winner of the Sibert Award and YALSA Award for Excellence in Nonfiction for Young Adults. *Most Dangerous: Daniel Ellsberg and the Secret History of the Vietnam War* was a National Book Award finalist, a YALSA Excellence in Nonfiction Award winner, and a Boston Globe/Horn Book Nonfiction Award winner. Sheinkin lives in Saratoga Springs, New York, with his wife and two children.



#### Awards:

2017 Boston Globe/Horn Book Award— Nonfiction Honor Book

#### Praise:

"Along with Thorpe's fascinating personal story, Sheinkin offers a thought-provoking narrative about the evolution of football and the development of boarding schools such as the Carlisle Indian School."

—The Washington Post

"Sheinkin has created a rich, complex narrative that balances the institutionalized bigotry and racism of the times with the human-interest stories that are often overshadowed by or lost to history . . . A thoroughly engrossing and extensively researched examination of football's first 'all-American.' Highly recommended for U.S. history collections."

—School Library Journal, starred review

## **POETRY**

## HOW WE BECAME HUMAN

New and selected poems: 1975-2001

Joy Harjo

To open Joy Harjo's *How We Became Human: New and Selected Poems 1975* is to be immersed in the power of nature, spirituality, memory, violence, and the splintered history of America's indigenous peoples. To read her poetry is to get drawn into the rhythms, sounds, and stories of Harjo's Creek heritage. The collection offers a glimpse into the first quarter-century of Harjo's career, and includes an introduction about the circumstances at play in her life when she wrote the poems.

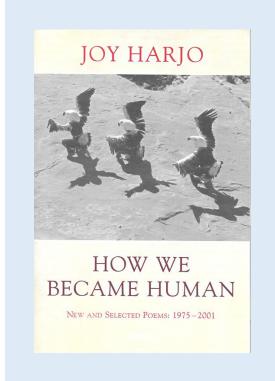


Joy Harjo is a writer and musician. She was born in Tulsa, Oklahoma and is a member of the Mvskoke (also known as Muscogee) (Creek) Nation. Her seven books of poetry have garnered many awards. These include the New Mexico Governor's Award of Excellence in the Arts, the Lifetime Achievement Award from the Native Writers Circle of the Americas; and the William Carlos Williams Award from the Poetry Society of America.

She has also written children's books and nonfiction, including her memoir.

She has released four award-winning CD's of original music and in 2009 won a Native American Music Award (NAMMY) for Best Female Artists of the year for Winding Through the Milky Way. Joy performs nationally and internationally with her band, the Arrow Dynamics.

Joy has received a Rasmusson US Artists Fellowship and is a founding board member of the Native Arts and Cultures Foundation. She also writes a column "Comings and Goings" for her tribal newspaper, The Muscogee Nation News.



#### Joy Harjo's other works include:

- She Has Some Horses
- Crazy Brave
- For a Girl Becoming
- Soul Talk Soul Language
- Reinventing The Enemy's Language
- The Spiral of Memory
- Secrets From The Center Of The World
- A Map To The Next World
- The Woman Who Fell From The Sky
- In Mad Love and War
- The Good Luck Cat
- How We Became Human.

#### Check out her music here:

http://joyharjo.com/music/

### LESLIE MARMON SILKO



Leslie Marmon Silko was born in 1948 to a family whose ancestry includes Mexican, Laguna Indian, and European forebears. She has said that her writing has at its core "the attempt to identify what it is to be a half-breed or mixed-blood person." As she grew up on the Laguna Pueblo Reservation, she learned the stories and culture of the Laguna people from her greatgrandmother and other female relatives. After receiving her B. A. in English at the University of New Mexico, she enrolled in the

University of New Mexico law school but completed only three semesters before deciding that writing and storytelling, not law, were the means by which she could best promote justice. She married John Silko in 1970.

In 1973, Silko moved to Ketchikan, Alaska, where she wrote *Ceremony*. Initially conceived as a comic story about a mother's attempts to keep her son, a war veteran, away from alcohol, Ceremony gradually transformed into an intricate meditation on mental disturbance, despair, and the power of stories and traditional culture as the keys to self-awareness and, eventually, emotional healing. Having battled depression herself while composing her novel, Silko was later to call her book "a ceremony for staying sane." Silko has followed the critical success of Ceremony with a series of other novels, including *Storyteller*, *Almanac for the Dead*, and *Gardens in the Dunes*. Nevertheless, it was the singular achievement of *Ceremony* that first secured her a place among the first rank of Native American novelists. Leslie Marmon Silko now lives on a ranch near Tucson, Arizona.

#### Check her other works here:

https://www.poetryfoundation.org/poets/leslie-marmon-silko

## Leslie Marmon Silko's works include:

#### Novels:

- *Ceremony* (1977)
- Almanac of the Dead (1991)
- Gardens in the Dunes (2000)

#### Poetry and short story collections:

- Laguna Women: Poems (1974)
- Western Stories (1980)
- *Storyteller* (1981)
- Sacred Water: Narratives and Pictures (1996)
- Rain (1996)
- Love poem and Slim Canyon (1996)
- Oceanstory (2011)

#### Other works:

- The Turquoise Ledge: A Memoir (2010)
- Yellow Woman and a Beauty of the Spirit: Essays on Native American Life Today (1997)
- Delicacy and Strength of Lace Letters (1986)





### **NEW POETS OF NATIVE NATIONS**

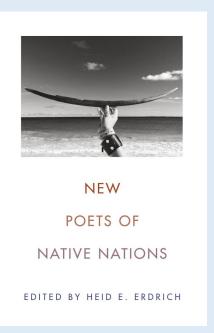
Edited by Heid E. Erdrich

New Poets of Native Nations gathers poets of diverse ages, styles, languages, and tribal affiliations to present the extraordinary range and power of new Native poetry. Editor **Heid E. Erdrich** has selected twenty-one poets whose first books were published after the year 2000 to highlight the exciting works of poets coming up after Joy Harjo and Sherman Alexie. Collected here are poems of great breadth—long narratives, political outcries, experimental works, and traditional lyrics—and the result is an essential anthology of some of the best poets writing now.

Poets include Tacey M. Atsitty, Trevino L. Brings Plenty, Julian Talamantez Brolaski, Laura Da', Natalie Diaz, Jennifer Elise Foerster, Eric Gansworth, Gordon Henry, Jr., Sy Hoahwah, LeAnne Howe, Layli Long Soldier, Janet McAdams, Brandy Nalani McDougall, Margaret Noodin, dg nanouk okpik, Craig Santos Perez, Tommy Pico, Cedar Sigo, M. L. Smoker, Gwen Westerman, Karenne Wood



Heid E. Erdrich is Ojibwe and an enrolled member of the Turtle Mountain Band of Chippewa. She is the author of five collections of poetry, including Curator of Ephemera at the New Museum of Archaic Media, and the editor of New Poets of Native Nations. She lives in Minneapolis.



#### Other works by Heid E. Erdrich:

- Fishing for Myth (1997)
- Sister Nations (2002)
- The Mother's Tongue (2005)
- National Monuments (2008)
- Cell Traffic (2012)
- Original Local (2013)
- Curator of Ephemera (2017)

Visit Hedi E. Erdrich here: http://heiderdrich.com/

### **WHEREAS**

#### Layli Long Soldier

WHEREAS confronts the coercive language of the United States government in its responses, treaties, and apologies to Native American peoples and tribes, and reflects that language in its officiousness and duplicity back on its perpetrators.

Through a virtuosic array of short lyrics, prose poems, longer narrative sequences, resolutions, and disclaimers, Layli Long Soldier has created a brilliantly innovative text to examine histories, landscapes, her own writing, and her predicament inside national affiliations. "I am," she writes, "a citizen of the United States and an enrolled member of the Oglala Sioux Tribe, meaning I am a citizen of the Oglala Lakota Nation—and in this dual citizenship I must work, I must eat, I must art, I must mother, I must friend, I must listen, I must observe, constantly I must live." This strident, plaintive book introduces a major new voice in contemporary literature.



Layli Long Soldier is the author of WHEREAS. She is the recipient of a Lannan Literary Fellowship, a Native Arts and Cultures Foundation National Artist Fellowship, and a Whiting Award. She lives in Santa Fe, New Mexico.

## WHEREAS



POEMS LAYLI LONG SOLDIER

#### Other work(s) by Layli Long Soldier:

Chromosomory (2010)



"Layli Long Soldier has made for us the most moving field of metamorphosis, where we move between becoming and undoing and being, winds rustling the words into action. Step into these grasses, find here the wound of the world we are, and its healing."

--Eleni Sikelianos

## WHEN MY BROTHER WAS AN AZTEC

#### Natalie Diaz

In When My Brother Was An Aztec, Natalie Diaz examines memory's role in human identity. Each section filters memory through specific individuals and settings.

The first concentrates on a diabetic grandmother without legs and the landscape, tangible and intangible, of a Native American reservation. The second engages a brother's strife with drug-use and his unraveling of the family, the home. The third grapples with war as a character and its tattering of individuals, families, and communities. Bigotry against Native Americans is confronted throughout the collection, and the speaker's wrestling with identity is carefully woven into each poem. Faithfulness to and departure from tradition and culture are ever-present. Each poem is stitched into the reservation's landscape, while many consider Christian identity. Natalie Diaz experiments with form, from couplets to parts, lists to prose poems, and explores the terrain of poetic predecessors, yet strikes out into new territory, demonstrating her adventurous spirit.



Natalie Diaz received a B.A. (2000) and M.F.A. (2006) from Old Dominion University. She is Mojave and an enrolled member of the Gila River Indian Tribe. Diaz's poems and essays have appeared in such publications as Narrative Magazine, Guernica, Poetry Magazine, the New Republic, Tin House, and Prairie Schooner, among others, and

she is an associate professor in the Department of English at Arizona State University.



Other works by Natalie Diaz:

#### Novels:

• Postcolonial Love Poem (2020)

#### **Select Poems:**

- "Envelopes of Air," (w/ Ada Limón), The New Yorker
- "Skin-Light," Academy of American Poets Poem-a-Day
- "Seven," ESPN The Magazine
- "My Brother at 3 A.M.," Poetry Foundation
- "Hand-Me-Down Halloween," Poetry Society of America
- "Abecedarian Requiring Further Examination of Anglikan Seraphym Subjugation of a Wild Indian Rezervation," Poetry Foundation

### CRAIG PEREZ SANTOS



**Dr. Craig Santos Perez** is a native Chamoru (Chamorro) from the Pacific Island of Guåhan (Guam). He is a poet, scholar, editor, publisher, essayist, critic, book reviewer, artist, environmentalist, and activist.

Craig is the co-founder of Ala Press (the only publisher in the US dedicated to Pacific literature.

He has been a finalist for the

Los Angeles Times Book Prize (2010), and he has received the Pen Center USA/Poetry Society of America Literary Prize (2011), the American Book Award (2015), the Lannan Foundation Literary Fellowship (2016), and the Hawai'i Literary Arts Council Elliot Cades Literary Award for an established writer (2017) the most prestigious literary prize in Hawai'i. He received a Ford Foundation Fellowship for his scholarly research (2009-2011). In 2016, he received the University of Hawai'i Chancellors' Citation for Meritorious Teaching.

He serves on the editorial boards of *Sun Tracks*, an indigenous literature series with the University of Arizona Press, and *The Contemporary Pacific*, an academic journal of Pacific Islands Studies published by the University of Hawai'i Press. In 2018, Craig became the series editor for the *New Oceania Literary Series* with the University of Hawai'i Press. At the University of Hawai'i, he co-curates the Native Voices Reading and Lecture Series, the Chamorro Studies Speaker Series, and the New Oceania Literary Series. He is a participating scholar for the Humanities for the Environment Asia-Pacific Observatory.

#### **Craig Perez Santos' works include:**

#### Books:

- from unincorporated territory [hacha] (2008)
- from incorporated territory [saina] (2010)
- from incorporated territory [guma'] (2014)
- from incorporated territory [lukao] (2017)

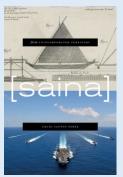
#### **Chapbooks:**

- Preterrain (2008)
- From Preterrain (2007)
- constellations gathered along the ecliptic (2007)
- all with ocean views (2007)

#### Audiobook:

• Undercurrent (2011)





## **TOMMY PICO**



Tommy "Teebs" Pico is author of the books *IRL*Birds, LLC, 2016), winner of the 2017 Brooklyn Library Literary Prize and a finalist for the 2018 Kate Tufts
Discovery Award, *Nature Poem* (Tin House Books, 2017), winner of a 2018
American Book Award and

finalist for the 2018 Lambda Literary Award, *Junk* (Tin House Books, 2018), *Feed* (forthcoming 2019 from Tin House Books), and the zine series *Hey*, *Teebs*.

He was the founder and editor in chief of *birdsong*, an antiracist/queer-positive collective, small press, and zine that published art and writing from 2008-2013. He was a Queer/Art/Mentors inaugural fellow, 2013 Lambda Literary fellow in poetry, a 2017 NYSCA/NYFA Fellow in Poetry from the New York Foundation for the Arts, was awarded the 2017 Friends of Literature prize from the Poetry Foundation, won a 2018 Whiting Award, and he's been profiled in *Time Out New York*, the *New York Times*, and the *New Yorker*. Originally from the Viejas Indian reservation of the Kumeyaay nation, he now lives in Brooklyn where he cocurates the reading series Poets With Attitude (PWA) with Morgan Parker at the Ace Hotel, co-hosts the podcast Food 4 Thot, and is a contributing editor at Literary Hub.

#### Tommy Pico's works include:

#### Books:

- IRL (2016)
- Nature Poem (2017)
- Junk (2018)
- Feed (2019)

#### **Zine Series:**

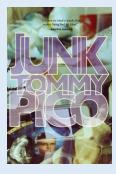
Hey, Teebs

#### Podcast:

Food 4 Thot









#### Visit Tommy Pico here:

http://tommy-pico.com/

## **FICTION**

## SHERMAN ALEXIE



Winner of the
PEN/Faulkner Award for
Fiction, the
PEN/Malamud Award for
Short Fiction, a
PEN/Hemingway
Citation for Best First
Fiction, and the National
Book Award for Young
People's Literature,
Sherman Alexie is a
poet, short story writer,
novelist, and performer.

He has published 26 books including his recently released memoir, You Don't Have to Say You Love Me, his first picture book, Thunder Boy Jr, and young adult novel, The Absolutely True Diary of a Part-Time Indian, all from Little, Brown Books; What I've Stolen, What I've Earned, a book of poetry, from Hanging Loose Press; and Blasphemy: New and Selected Stories, from Grove Press. He has also published the 20th Anniversary edition of his classic book of stories, The Lone Ranger and Tonto Fistfight in Heaven. Smoke Signals, the movie he wrote and co-produced, won the Audience Award and Filmmakers Trophy at the 1998 Sundance Film Festival.

A Spokane/Coeur d'Alene Indian, Alexie grew up in Wellpinit, Washington, on the Spokane Indian Reservation. Alexie has been an urban Indian since 1994 and lives in Seattle with his family.

#### Sherman Alexie's works include:

#### Poetry:

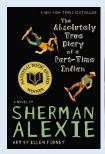
- The Business of Fancydancing: Stories and Poems (1992)
- Old Shirts and New Skins (1993)
- First Indian on the Moon (1993)
- Seven Mourning Songs for the Cedar Flute I Have Yet to Learn to Play (1994)
- Water Flowing Home (1996)
- The Summer of Black Widows (1996)

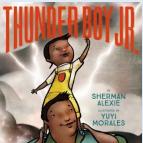
#### **Short Stories:**

- The Lone Ranger and Tonto Fistfight in Heaven (1993)
- Superman and me (1997)
- The Toughest Indian in the World (2000)
- "What You Pawn I Will Redeem" (2003)
- Ten Little Indians (2004)

#### **Novels:**

- Reservation Blues (1995)
- Indian Killer (1996)





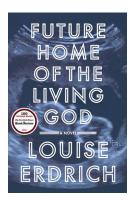
## LOUISE ERDRICH



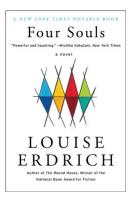
Louise Erdrich is the author of fifteen novels as well as volumes of poetry, children's books, short stories, and a memoir of early motherhood.

Her novel *The Round House* won the National Book Award for Fiction. *The Plague of Doves* won the Anisfield-Wolf Book Award and was a finalist for the Pulitzer Prize, and her debut novel, *Love Medicine*, was the winner of the National Book Critics Circle

Award. Erdrich has received the Library of Congress Prize in American Fiction, the prestigious PEN/Saul Bellow Award for Achievement in American Fiction, and the Dayton Literary Peace Prize. She lives in Minnesota with her daughters and is the owner of Birchbark Books, a small independent bookstore.







#### Louise Erdrich's works include:

#### Novels:

- The Crown of Columbus [coauthored with Michael Dorris] (1991)
- The Antelope Wife (1998)
- The Master Butchers Singing Club (2003)
- Shadow Tag (2010)
- Future Home of the Living God (2017)

#### Series:

- Love Medicine Series (#1-8)
- Justice Trilogy (2008-2016)

#### **Short Fiction:**

- The Red Convertible: Collected and New Stories 1978-2008 (2009)
- The fat man's race (2008)
- The big cat (2014)

#### Children's Literature:

- Grandmother's Pigeon (1996)
- The Birchbark House (1999)
- The Range Eternal (2002)
- The Game of Silence (2005)

#### Poetry:

- Jacklight (1984)
- Baptism of Desire (1989)
- Original Fire: Selected and New Poems (2003)

#### Nonfiction:

- Route Two [coauthored with Michael Dorris] (1990)
- Books and Islands in Ojibwe Country (2003)

## WHERE THE DEAD SIT TALKING

#### Brandon Hobson

Set in rural Oklahoma during the late 1980s, *Where the Dead Sit Talking* is a startling, authentically voiced and lyrically written Native American coming-of-age story.

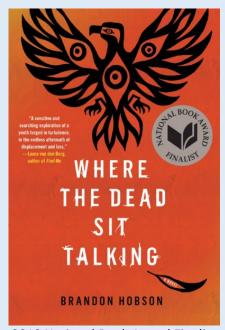
With his single mother in jail, Sequoyah, a fifteen-year-old Cherokee boy, is placed in foster care with the Troutt family. Literally and figuratively scarred by his mother's years of substance abuse, Sequoyah keeps mostly to himself, living with his emotions pressed deep below the surface. At least until he meets seventeen-year-old Rosemary, another youth staying with the Troutts.

Sequoyah and Rosemary bond over their shared Native American background and tumultuous paths through the foster care system, but as Sequoyah's feelings toward Rosemary deepen, the precariousness of their lives and the scars of their pasts threaten to undo them both.



Brandon Hobson is a recipient of the 2016 Pushcart Prize, and his writing has appeared in such places as Conjunctions, NOON, The Paris Review Daily, and The

Believer. He is the author of Desolation of Avenues Untold, Deep Ellum, and The Levitationist. He teaches writing in Oklahoma, where he lives with his wife and two children. He is a member of the Cherokee Nation Tribe.



2018 National Book Award Finalist

#### Other works by Brandon Hobson:

#### Novels:

- Desolation of Avenues Untold (2015)
- Deep Ellum (2014)
- The Levitationist (2006)

#### **Anthologies**:

- Love Can Be: A Literary Collection About Our Animals, "Sunlight Travelers" (forthcoming)
- Pushcart Prize XL: Best of the Small Presses. "Past the Econologge"

## Stories and Essays can be found in his website:

https://brandonhobson.com/fiction/

### THERE THERE

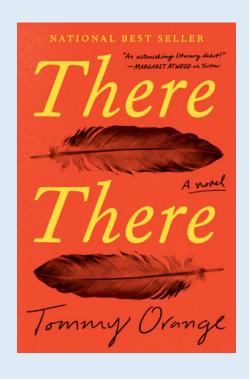
#### Tommy Orange

Tommy Orange's "groundbreaking, extraordinary" (*The New York Times*) *There There* is the "brilliant, propulsive" (*People Magazine*) story of twelve unforgettable characters, Urban Indians living in Oakland, California, who converge and collide on one fateful day. It's "the year's most galvanizing debut novel" (*Entertainment Weekly*).

As we learn the reasons that each person is attending the Big Oakland Powwow—some generous, some fearful, some joyful, some violent—momentum builds toward a shocking yet inevitable conclusion that changes everything. Jacquie Red Feather is newly sober and trying to make it back to the family she left behind in shame. Dene Oxendene is pulling his life back together after his uncle's death and has come to work at the powwow to honor his uncle's memory. Opal Viola Victoria Bear Shield has come to watch her nephew Orvil, who has taught himself traditional Indian dance through YouTube videos and will to perform in public for the very first time. There will be glorious communion, and a spectacle of sacred tradition and pageantry. And there will be sacrifice, and heroism, and loss.



Tommy Orange is a recent graduate from the MFA program at the Institute of American Indian Arts. He is a 2014 MacDowell Fellow, and a 2016 Writing by Writers Fellow. He is an enrolled member of the Cheyenne and Arapaho Tribes of Oklahoma. He was born and raised in Oakland, California, and currently lives in Angels Camp, California.



#### Awards:

Center for Fiction First Novel Prize— WINNER 2018 Aspen Words Literary Prize—LONGLIST 2018

#### Praise:

"Commanding...The propulsion of both the overall narrative and its players are breathtaking as Orange unpacks how decisions of the past mold the present, resulting in a haunting and gripping story."

—Publishers Weekly (starred review)

"Kaleidoscopic... In this vivid and moving book, Orange articulates the challenges and complexities not only of Native Americans, but also of America itself."

—Kirkus Reviews (starred review)

## **NONFICTION**

## **HEART BERRIES**

#### A Memoir

#### Terese Marie Mailhot

Heart Berries is a powerful, poetic memoir of a woman's coming of age on the Seabird Island Band in the Pacific Northwest.

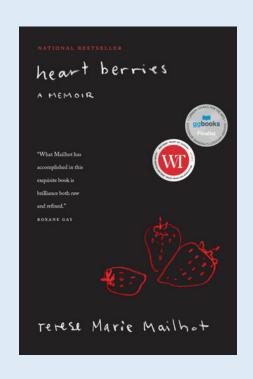
Having survived a profoundly dysfunctional upbringing only to find herself hospitalized and facing a dual diagnosis of post traumatic stress disorder and bipolar II disorder; Terese Marie Mailhot is given a notebook and begins to write her way out of trauma. The triumphant result is Heart Berries, a memorial for Mailhot's mother, a social worker and activist who had a thing for prisoners; a story of reconciliation with her father—an abusive drunk and a brilliant artist—who was murdered under mysterious circumstances; and an elegy on how difficult it is to love someone while dragging the long shadows of shame.



#### **Terese Marie Mailhot**

graduated from the Institute of American Indian Arts with an M.F.A. in fiction. Mailhot's work has appeared in The Rumpus, the Los Angeles Times, Carve Magazine, The Offing, The Toast, Yellow Medicine Review, and

elsewhere. The recipient of several fellowships—SWAIA
Discovery Fellowship, Vermont Studio Center Fellowship,
Writing by Writers Fellowship, and the Elk Writer's Workshop
Fellowship—she was recently named the Tecumseh
Postdoctoral Fellow at Purdue University and resides in West
Lafayette, Indiana.



#### Awards:

RBC Taylor Prize—LONGLIST 2019

#### Praise:

"Heart Berries by Terese Mailhot is an astounding memoir in essays. Here, is a wound. Here is need, naked and unapologetic. Here is a mountain woman, towering in words great and small. She writes of motherhood, loss, absence, want, suffering, love, mental illness, betrayal and survival. She does this without blinking but to say she is fearless would be to miss the point. These essays are too intimate, too absorbing, too beautifully written, but never ever too much. What Mailhot has accomplished in this exquisite book is brilliance both raw and refined, testament." —Roxane Gay

## COLOMBIA

### **HUGO JAMIOY JUAGIBIOY**



Hugo Jamioy
Juagibioy es un
escritor.
Investigador de la
oralitura indígena
de Colombia.
Obtuvo la Beca
Nacional de
Investigación del

Ministerio de Cultura en 2006 y hace parte de la Red Nacional de Talleres de Escritura Creativa. Su obra ha sido traducida al inglés, francés, italiano y portugués.

Nació en Bëngbe Wáman Tabanók (Nuestro Sagrado Lugar de Origen) Ubicado en el Valle de Sibundoy, Departamento del Putumayo, Colombia. Pertenece al Pueblo Kamuentsa Kabëng Kamëntsá Biyá (Hombres de Aquí con Pensamiento y Lengua propia) conformado por unos 7000 kabëng (de nosotros mismos); sus actividades principales son la agricultura, las artesanías (tejido, tallado en madera, instrumentos musicales) y principalmente grandes conocedores de la medicina tradicional Kamëntsá. Ha publicado los libros de poesía. Actualmente adelanta estudios de Ingeniería Agronómica en la Universidad de Caldas.



#### Las obras de Hugo Jamioy Juagibioy:

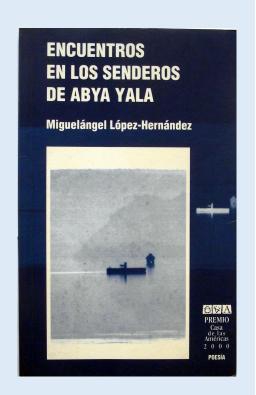
#### Poesía:

- Mi Fuego y Mi Humo Mi Tierra y Mi sol (1999)
- No Somos Gente (2001)
- Danzantes del Viento (2005, 2010)

## MIGUEL ÁNGEL LÓPEZ



Miguel Ángel López es un poeta colombiano de origen wayúu, nacido en Carraipia (cerca del municipio de Maicao) en el departamento de La Guajira. Vio la luz en 1965 bajo el nombre de Vito Apüshana. Profesor de la Universidad de la Guajira. En el año 2000 ganó el premio Casa de las Américas con la obra Encuentros en los senderos de Avya Yala.



#### Las obras de Miguel Ángel López:

- Encuentros en los senderos de Avya Yala
- Los 44 conejos del porvenir

#### **Premios**

- Premio Casa de las Américas
   2000
- Ganador de una beca del Ministerio de Cultura de Colombia.

## MÉXICO

## JORGE MIGUEL COCOM PECH



Jorge Miguel Cocom Pech (Maya). Poeta, profesor e investigador social. Ingeniero agrónomo. Reconocido por el Instituto Cervantes de Nueva York como Poeta del Año 2016. Premio Estatal de Periodismo de Quintana Roo, Gran Premio Internacional de Poesía 2005 de la Academia Internacional Oriente-Occidente de Rumanía, Presea "Guerrero Cuautli" otorgada por la Asociación Civil Gran Señorío de Xaltocan y Nextlapan.



#### Las obras de Jorge Miguel Cocom Pech:

 Muk'ult'an in Nool, secretos del abuelo

#### Sobre el libro:

Un libro que "muestra al mundo mucho de la filosofía maya; en él se recoge la narrativa tradicional oral heredada de sus antepasados"

## **ESTEBAN RÍOS**



**Esteban Ríos** (Zapoteco, escribe en lengua didxazá): Poeta. Premio de Literaturas Indígenas de América 2014. Su poesía trata del amor, de la mujer amada, de la naturaleza, de los juegos infantiles, de los lugares recorridos y las experiencias vividas y de anécdotas personales.





#### Las obras de Esteban Ríos:

- Dxi gueella' gaca' diidxa' (Cuando la noche sea palabra)
- Ca diidxa' guchendú (Palabras germinadas)
- Caxquelaguidi dxizezá (Los huaraches del tiempo)
- Ca guichu' guendarieedasiló (Las espigas de la memoria)
- Caadxi diidxa' za'bi' lo bi/ Unas palabras al viento
- Desandar la memoria
- Canción en vigilia

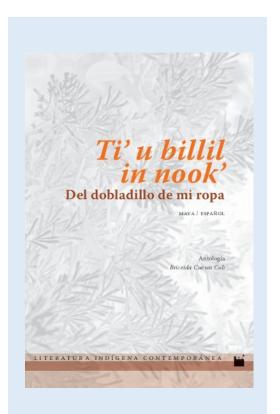
#### **Premios:**

- Premio de Literatura
   Indígenas de América 2014
- Premio CaSa en Creación
   Literaria en Lengua Zapoteca
   2012

## **BRICEIDA CUEVAS COB**



**Briceida Cuevas Cob** (Maya). Poeta. Fundadora de la Asociación de Escritores en Lenguas Indígenas de México. Miembro correspondiente de Campeche por la Academia Mexicana de la Lengua. Su obra explora el rol de la mujer maya.



#### Las obras de Briceida Cuevas Cob:

- U yok'ol auat pek' (El quejido del perro en su existencia)
- Je' bix k'in (Como el sol)
- Ti' u billil in nook' (Del dobladillo de mi ropa)

#### Poesía:

- Miedo
- El Búho
- Pelota De Voz
- Papalote
- Llora El Fogón
- IV

## Para leer los poemas, visiten esta pagina:

https://www.isliada.org/poetas/briceida-cuevas/

## HUMBERTO TEHUACATL CUAQUEHUA



**Humberto Tehualcatl Cuaquehua** (nahua). Poeta y médico tradicional. Fundador de Escritores en Lenguas indígenas y del Centro de Estudios Integrales y Formación Comunitaria Caltepetlahtocan A.C.

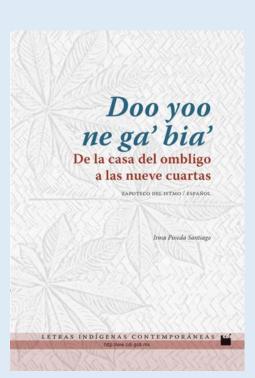
#### Las obras de Humberto Tehuacatl Cuaquehua:

• Caxtoley xochioyo (Dieciocho flores de la palabra)

## IRMA PINEDA SANTIAGO



Irma Pineda Santiago (zapoteca): Escribe en su lengua: el diidxazá. En sus libros hace una alusión a su cultura, pero también a la situación que viven las comunidades y sus retos.



#### Las obras de Irma Pineda Santiago:

- Doo yoo ne ga' bia' (De la casa del ombligo a las nueve cuartas)
- Xilase qui rié di' sicasi rié nisa guiigu' (La nostalgia no se marcha como el agua de los ríos)
- Xilase Nisadó (Nostalgias del mar)

## NATALIA TOLEDO PAZ



Natalia Toledo Paz (Zapoteca) es una poeta bilingüe, escritora en zapoteco y español y diseñadora de ropa y joyería mexicana. Ha participado en distintos talleres, recitales y festivales de poesía alrededor del mundo como el Rencontres Littéraires Internationales, en Francia, y el Internacional de Poesía de la Casa Nacional de la Poesía, en Argentina. Ha sido reconocida con el Premio Nacional de Literatura Nezahualcóyotl 2004.



#### Las obras de Natalia Toledo Paz:

- Paraíso de fisuras (1990), junto con Rocío González
- Ca guna gu bidxa, ca guna guiiba' risaca (Mujeres del sol)
- Guie' yaase' (Olivo negro)
- Xtaga be'ñe' (Flor de pantano)
- Guendaguti ñee sisi (La muerte pies ligeros)

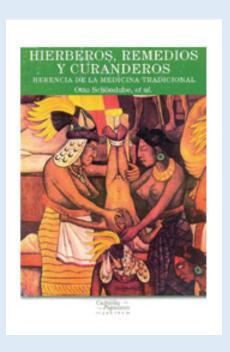
#### **Premios:**

 Premio Nacional de Literatura Nezahualcóyotl 2004

## MARÍA DE JESÚS PATRICIO MARTÍNEZ



María de Jesús Patricio Martínez (Nahua) también conocida como Marichuy, es una indígena nahua, médica tradicional y defensora de los derechos humanos mexicana. Fue elegida por el Congreso Nacional Indígena como vocera representante indígena para las Elecciones federales de 2018, por lo cual buscó su registro ante el Instituto Nacional Electoral como candidata independiente a la presidencia de la república en dicha contienda.



#### Las obras de María de Jesús Patricio Martínez:

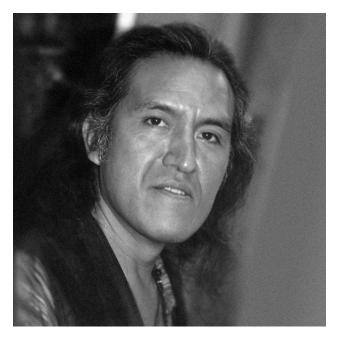
 Hierberos, remedios y curanderos: herencia de la medicina tradiciona

#### Sobre el libro:

Vestigios de la sabiduría milenaria de los antiguos pueblos, así como la herencia curativa de los actuales nahuas y huicholes, siguen vivos en sus comunidades y en las hierberías que sobreviven en los mercados y los laberintos de Guadalajara, San Andrés, Cohamiata, Mazamitla, San Martín de las Flores, entre otros lugares, donde las plantas medicinales y otras formas alternativas de tratar la salud del cuerpo y del alma siguen siendo fuente de esperanza y vitalidad.

## **GUATEMALA**

## **HUMBERTO AK'ABAL**



**Humberto Akabal** (K'iche). Poeta guatemalteco. Ha recibido, entre otros, los premios: Internacional de Poesía Blaise Cendrars, Canto de América (UNESCO) y Pier Paolo Pasolini. Fue condecorado Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres por el Ministerio de Cultura de Francia.

Visite el autor en su sitio: <a href="https://www.akabal.com/">https://www.akabal.com/</a>



#### Las obras de Humberto Akabal:

#### Poesía:

- Ajyuq' (El animalero)
- Chajil tzaqibal ja' (Guardián de la caída de agua)
- Hojas del árbol pajarero
- Lluvia de luna en la cipresalada
- Cuentos:
- Grito en la sombra
- De este lado del puente
- El animal de humo
- Ensayo:
- Las ceremonias mayas

# EL SALVADOR

## **JORGE E. LEMUS**



Jorge E. Lemus es investigador, lingüista y ensayista. Obtuvo su doctorado en lingüística formal por la Universidad de Arizona. Ha sido profesor de la Universidad de El Salvador y de la Universidad Don Bosco y profesor visitante en la Universidad de Pensilvania y la Universidad del País Vasco. Cuenta con más 50 publicaciones entre artículos científicos en revistas arbitradas, libros, textos didácticos, traducciones y ensayos. Es director y editor de la Revista Científica de la Universidad Don Bosco y árbitro de otras revistas internacionales.

#### Las obras de Jorge E. Lemus:

- Revitalización de la lengua nahuált
- Discriminación y abandono de los pueblos indígenas

#### **Premios:**

 Premio Nacional de Cultura de El Salvador 2010

## **ECUADOR**

## MARÍA CLARA SHARUPI



**María Clara Sharupi** Jua (Shuar). Poeta. Graduada de Gestión para el Desarrollo Sostenible en la Universidad Politécnica Salesiana.

#### Las obras de María Clara Sharupi:

- Collar de historias y lunas (en coautoría)
- Tarimiat
- Amanece en nuestras vidas (en coautoría)

#### Reconocimiento:

Ella formó parte de un equipo de traductores profesionales de Shuar que editó la traducción oficial de la constitución Ecuatoriana del Español al Shuar Chicham. Es miembro del Movimiento Mundial de Poesía y participó en el primer Coloquio Internacional de Escritoras Indígenas.



## **RECURSOS ADICIONALES**

#### Otras personas interesantes:

- Victoria Tauli-Corpuz, Relatora Especial de UN sobre los derechos de los pueblos indígenas:
  - http://unsr.vtaulicorpuz.org/site/index.php/biography
- Comisionado Francisco José Eguiguren Praeli, relator sobre los derechos de los pueblos indígenas de la OEA:
  - http://www.oas.org/es/cidh/indigenas/mandato/composicion.asp

Acerca de **autores no indígenas** que tocan temas de las sociedades aborígenes y escriben en español, estos son algunos nombres:

- Perla Suez (Argentina)
- Ana María Shua (Argentina)
- Laura Esquivel (México)
- William Ospina (Colombia)
- Gioconda Belli (Nicaragua)

### **ADDITIONAL RESOURCES**

#### American Indians in Children's Literature

#### https://americanindiansinchildrensliterature.blogspot.com/

Established in 2006, American Indians in Children's Literature (AICL) provides critical perspectives and analysis of indigenous peoples in children's and young adult books, the school curriculum, popular culture, and society. Scroll down for links to book reviews, Native media, and more.

#### **November is Native American Heritage Month**

#### https://www.poets.org/poetsorg/native-american-heritage-month

On September 28, 1915, President Calvin Coolidge issued a proclamation that resulted in the first Native American heritage celebration in the United States; he declared the second Saturday of each May as American Indian Day. In 1990, President George H. W. Bush approved a joint resolution designating November as National American Indian Heritage Month. Similar proclamations, with different names, have been issued every year since 1994. In 2016, President Barack Obama attended the eighth annual White House Tribal Nations Conference, where he proclaimed November 2016 as National Native American Heritage Month and announced November 25, 2016, as Native American Heritage Day.

In celebration of Native American Heritage Month, check out the selection of poems, essays, books, and more by and about Native American poets.

#### An Indigenous People's History of the United States for Young People

#### http://www.beacon.org/assets/clientpages/indigenousYAEducatorgiveaway.aspx

In response to the growing demand from school teachers, Beacon Press began working with educators and young adult authors to adapt books in the ReVisioning American History series for readers age 12 and up. One of the first titles in the series will be, *An Indigenous Peoples' History of the United States for Young People* to be published in July 2019. The potential impact of these YA editions could be wide reaching. This new version of An Indigenous Peoples' History of the United States brings a painful but necessary reframing of our history to younger readers and teachers looking to better understand the legacy of Indigenous peoples' resistance, resilience, and continued struggle against imperialism. Going beyond the story of America as a country "discovered" by a few brave men in the "New World," indigenous human rights advocate Roxanne Dunbar-Ortiz reveals the roles that settler-colonialism and policies of American Indian genocide played in forming our national identity. The original text is fully adapted by renowned curriculum experts, Debbie Reese and Jean Mendoza, for readers age 12 and up to include discussion topics, archival images, original maps, timelines, a glossary, recommendations for

further reading, and other materials to encourage students to think critically about their own place in history.

#### **New Poetry by Queer Indigenous Women**

#### https://lithub.com/new-poetry-by-queer-indigenous-women/

In the first installment of this bi-monthly feature, Natalie Diaz shares the work of No'u Revilla, Janet McAdams, Lehua M. Taitano, Deborah A. Miranda, and Arianne True.

#### **Five Indigenous Speculative Fiction Authors You Should Be Reading**

https://www.tor.com/2018/06/27/five-indigenous-speculative-fiction-authors-you-should-be-reading/

Five speculative fiction books written by Indigenous to the Americas authors. Each one tells a story about our continued existence now and into the future.

#### This Wound is a World

#### https://www.frontenachouse.com/this-wound-is-a-world/

Part manifesto, part memoir, *This Wound is a World* is an invitation to "cut a hole in the sky to world inside." Billy-Ray Belcourt issues a call to turn to love and sex to understand how Indigenous peoples shoulder sadness and pain like theirs without giving up on the future. His poems upset genre and play with form, scavenging for a decolonial kind of heaven where "everyone is at least a little gay."